



EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Bruseli 26. apríla 2012
(OR. en)

2011/0283 (COD)

PE-CONS 15/12

FSTR 21
FC 14
REGIO 35
SOC 217
CADREFIN 155
FIN 220
CODEC 749
OC 150

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006, pokiaľ ide o určité ustanovenia týkajúce sa nástrojov s rozdelením rizika určených členskými štátmi, ktoré majú alebo im hrozia závažné ťažkosti v súvislosti s ich finančnou stabilitou

SPOLOČNÉ USMERNENIA

Termín na konzultácie pre Chorvátsko: 8.5.2012

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ)

č. .../2012

z,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006,
pokiaľ ide o určité ustanovenia týkajúce sa nástrojov s rozdelením rizika
určených členským štátom, ktoré majú alebo im hrozia závažné ťažkosti
v súvislosti s ich finančnou stabilitou**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 177,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Ú. v. EÚ C 43, 15.2.2012, s. 13.

² Pozícia Európskeho parlamentu z 19. apríla 2012 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z

keďže:

- (1) Nebývalá svetová finančná kríza a hospodársky útlm vážne poškodili hospodársky rast a finančnú stabilitu a vyvolali výrazné zhoršenie finančných, hospodárskych a sociálnych podmienok v niekoľkých členských štátoch.
- (2) Hoci sa už prijali dôležité opatrenia na vyváženie negatívnych účinkov krízy vrátane zmien a doplnení legislatívneho rámca, vplyv finančnej krízy na reálnu ekonomiku, trh práce a občanov sa pociťuje vo veľkej miere.
- (3) Podľa článku 122 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ktorý umožňuje poskytnúť finančnú pomoc Únie členskému štátu, ktorý má alebo mu vážne hrozia závažné ťažkosti spôsobené okrem iného výnimočnými udalosťami, ktoré sú mimo jeho kontroly, zriadilo nariadenie Rady (EÚ) č. 407/2010¹ európsky finančný stabilizačný mechanizmus s cieľom zachovať finančnú stabilitu Únie.

¹ Ú. v. EÚ L 118, 12.5.2010, s. 1.

- (4) Vykonávacími rozhodnutiami Rady 2011/77/EÚ¹ a 2011/344/EÚ² sa poskytla finančná pomoc Írsku a Portugalsku podľa nariadenia (EÚ) č. 407/2010.
- (5) Grécko malo závažné problémy s finančnou stabilitou už pred nadobudnutím účinnosti nariadenia (EÚ) č. 407/2010. Finančná pomoc pre Grécko preto nemohla vychádzať z uvedeného nariadenia.
- (6) Dohoda medzi veriteľmi a dohoda o úverovom mechanizme pre Grécko podpísaná 8. mája 2010 nadobudli platnosť 11. mája 2010. Dohoda medzi veriteľmi zostane v plnej platnosti a účinnosti počas trojročného programového obdobia, pokiaľ budú v rámci dohody o úverovom mechanizme nejaké sumy nesplatené.
- (7) Nariadenie Rady (ES) č. 332/2002 z 18. februára 2002, ktorým sa zavádza systém strednodobej finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov³, stanovuje, že Rada poskytne vzájomnú pomoc, pokiaľ členský štát, ktorý neprijal euro, má alebo mu hrozia závažné ťažkosti týkajúce sa platobnej bilancie.

¹ Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/77/EÚ zo 7. decembra 2010 o poskytnutí finančnej pomoci Únie Írsku (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2011, s. 34).

² Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/344/EÚ z 30. mája 2011 o poskytnutí finančnej pomoci Únie Portugalsku (Ú. v. EÚ L 159, 17.6.2011, s. 88).

³ Ú. v. ES L 53, 23.2.2002, s. 1.

- (8) Rozhodnutiami Rady 2009/102/ES¹ a 2009/459/ES² sa poskytla finančná pomoc Maďarsku a Rumunsku podľa nariadenia (ES) č. 332/2002.
- (9) Dňa 11. júla 2011 ministri financií 17 členských štátov eurozóny podpísali zmluvu, ktorou sa zriaďuje Európsky mechanizmus pre stabilitu (ESM). Po rozhodnutí hláv štátov a vlád eurozóny z 21. júla a 9. decembra 2011 bola zmluva v záujme zlepšenia účinnosti mechanizmu zmenená a následne podpísaná dňa 2. februára 2012. Podľa zmluvy prevezme ESM do roku 2013 úlohy, ktoré v súčasnosti vykonáva európsky nástroj finančnej stability a európsky finančný stabilizačný mechanizmus. ESM by sa mal teda brať v tomto nariadení do úvahy.
- (10) Európska rada vo svojich záveroch z 23. a 24. júna 2011 uvítala zámer Komisie zlepšiť súčinnosť medzi úverovým programom pre Grécko a finančnými prostriedkami Únie, a podporila snahy zvýšiť schopnosť Grécka čerpať finančné prostriedky Únie s cieľom stimulovať rast a zamestnanosť prostredníctvom zmeny zamerania na zlepšenie konkurencieschopnosti a vytváranie pracovných príležitostí. Okrem toho uvítala a podporila komplexný program technickej pomoci Grécku, ktorý pripravuje Komisia spolu s členskými štátmi.

¹ Rozhodnutie Rady 2009/102/ES zo 4. novembra 2008 o poskytnutí strednodobej finančnej pomoci Spoločenstva Maďarsku (Ú. v. EÚ L 37, 6.2.2009, s. 5).

² Rozhodnutie Rady 2009/459/ES zo 6. mája 2009 o poskytnutí strednodobej finančnej pomoci Spoločenstva Rumunsku (Ú. v. EÚ L 150, 13.6.2009, s. 8).

- (11) Vo vyhlásení hláv štátov alebo vlád eurozóny a inštitúcií EÚ z 21. júla 2011 bola Komisii a Európskej investičnej banke (EIB) adresovaná výzva zlepšiť súčinnosť medzi úverovými programami a finančnými prostriedkami Únie vo všetkých krajinách využívajúcich pomoc Únie alebo Medzinárodného menového fondu. Toto nariadenie by malo prispievať k uvedenému cieľu.
- (12) Vo vyhlásení členov Európskej rady z 30. januára 2012 hlavy štátov alebo vlád súhlasili s tým, aby EIB v rámci naliehavého opatrenia posilnila podporu infraštruktúry, a vyzvali Radu, Komisiu a EIB, aby zvážili možnosti zintenzívniť opatrenie EIB na podporu rastu a prijali vhodné odporúčania vrátane spôsobov, ako by všeobecný rozpočet Európskej únie mohol využívať finančnú kapacitu skupiny EIB. Cieľom tohto nariadenia je reagovať na uvedenú výzvu v súčasnom kontexte krízového riadenia.
- (13) Realizácia operačných programov a projektov v oblasti infraštruktúry a produktívne investície v Grécku čelia závažným problémom z dôvodu dramatickej zmeny podmienok účasti súkromného sektora, a to najmä finančného sektora, v dôsledku hospodárskej a finančnej krízy.

- (14) V snahe zmierniť tieto problémy a urýchliť realizáciu operačných programov a projektov, ako aj posilniť hospodársku obnovu, je potrebné, aby členské štáty, ktoré sa ocitli v závažných ťažkostiach alebo ktorým hrozia závažné ťažkosti v súvislosti s ich finančnou stabilitou a ktorým bola poskytnutá finančná pomoc v rámci jedného z mechanizmov finančnej pomoci uvedených v článku 77 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde¹, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1311/2011², mohli prispieť finančnými prostriedkami z operačných programov k vytvoreniu nástrojov s rozdelením rizika určených na poskytovanie pôžičiek alebo záruk či iných finančných nástrojov s cieľom podporiť projekty a aktivity predpokladané v rámci operačného programu.

¹ Ú. v. EÚ L 210, 31.7. 2006, s. 25.

² Ú. v. EÚ L 337, 20.12.2011, s. 5.

- (15) Vzhľadom na dlhodobú skúsenosť EIB ako hlavného finančníka projektov v oblasti infraštruktúry a jej odhodlanie podporiť hospodársku obnovu by mala mať Komisia možnosť vytvoriť nástroje s rozdelením rizika prostredníctvom uzatvorenia dohody o spolupráci s EIB na tento účel. V záujme zabezpečenia právnej istoty je potrebné v nariadení (ES) č. 1083/2006 stanoviť typické hlavné podmienky takejto dohody o spolupráci. Pokiaľ ide o osobitnú povahu nástrojov s rozdelením rizika v súvislosti s krízovým riadením, ako je stanovené v tomto nariadení, špecifické podmienky každej spolupráce by mala stanoviť osobitná dohoda o spolupráci, ktorá sa uzatvorí medzi Komisiou a EIB v súlade s nariadením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev¹.
- (16) Vzhľadom na potrebu rozšíriť príležitosti na investovanie, ktoré môžu vzniknúť v príslušných členských štátoch, by mala mať Komisia tiež možnosť zriadiť nástroje s rozdelením rizika v spolupráci s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými orgánmi verejného sektora alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby, ktoré poskytujú primerané záruky, ako je uvedené článku 54 ods. 2 písm. c) nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002, za podmienok podobných podmienkam, ktoré platia pre EIB, a ktoré EIB uplatňuje.

¹ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

- (17) Komisia by mala záujme rýchlej reakcie v súvislosti s aktuálnou hospodárskou, finančnou a sociálnou krízou uplatňovať nástroje s rozdelením rizika podľa tohto nariadenia v súlade s článkom 54 ods. 2 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.
- (18) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa mala zahrnúť do článku 36a nariadenia (ES) č. 1083/2006, zmeneného a doplneného týmto nariadením, definícia nástroja s rozdelením rizika. Nástroje s rozdelením rizika by sa mali používať na pôžičky a záruky, ako aj na iné finančné nástroje s cieľom financovať operácie spolufinancované z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) alebo Kohézneho fondu (KF), pokiaľ ide o investičné náklady, ktoré nemožno financovať ako oprávnené výdavky podľa článku 55 nariadenia (ES) č. 1083/2006 alebo podľa pravidiel Únie o poskytovaní štátnej pomoci. Na tento účel je takisto potrebné ustanoviť výnimku z článku 54 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1083/2006.

- (19) Členský štát, ktorý má v úmysle využiť nástroj s rozdelením rizika, by mal vo svojej písomnej žiadosti Komisii jasne uviesť, prečo sa domnieva, že spĺňa jednu z podmienok oprávnenosti ustanovených v článku 77 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1083/2006, a k žiadosti by mal pripojiť všetky informácie, ktoré sa v tomto nariadení požadujú na preukázanie špecifikoavnej podmienky oprávnenosti. Vo svojej žiadosti by mal žiadajúci členský štát uviesť aj programy (vrátane zoznamu návrhov projektov a súvisiacich finančných potrieb) spolufinancované z EFRR alebo KF a časť prostriedkov vyčlenených na tieto programy na roky 2012 a 2013, ktorú chce prideliť do nástroja s rozdelením rizika. Žiadosť členského štátu by sa preto mala predložiť Komisii do 31. augusta 2013, aby Komisia mohla prijať rozhodnutie o účasti žiadajúceho členského štátu na nástroji s rozdelením rizika do 31. decembra 2013. Pred prijatím rozhodnutia Komisie o žiadosti členského štátu by sa mali príslušné operačné programy v rámci EFRR a KF revidovať v súlade s článkom 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1083/2006.

- (20) Vybrané aktivity oprávnené v rámci nástroja s rozdelením rizika by mali byť buď veľkými projektmi, ktoré už boli predmetom rozhodnutia Komisie podľa článku 41 nariadenia (ES) č. 1083/2006, alebo inými projektmi, ktoré sú spolufinancované z EFRR alebo KF a patria do jedného alebo viacerých z ich operačných programov, a to v prípadoch, keď na tieto projekty chýbajú finančné prostriedky v súvislosti s investičnými nákladmi, ktoré majú znášať súkromní investori. Vybrané aktivity by takisto mohli byť aktivitami, ktoré prispievajú k splneniu cieľov národného strategického referenčného rámca žiadajúceho členského štátu a strategických usmernení Spoločenstva o súdržnosti, a ktoré môžu na základe svojej povahy prispieť k podpore rastu a posilneniu hospodárskeho oživenia, ak sú k dispozícii finančné prostriedky v rámci nástroja s rozdelením rizika.

- (21) Žiadajúci členský štát by mal vo svojej žiadosti ďalej uviesť sumu, ktorá je k dispozícii výlučne v jeho prospech v pridelenom finančnom príspevku v rámci politiky súdržnosti podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1083/2006 a ktorú možno vyčleniť na ciele nástroja s rozdelením rizika výlučne z rozpočtových záväzkov Únie, ktoré sa majú podľa článku 75 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1083/2006 realizovať v rokoch 2012 a 2013, a ktorá by nemala presahovať 10 % orientačného celkového príspevku z EFRR a KF pre žiadajúci členský štát na roky 2007 – 2013, schváleného v súlade s článkom 28 ods. 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 1083/2006. Napokon je potrebné zabezpečiť, aby financovanie nástroja s rozdelením rizika Úniou vrátane poplatkov za správu a iných oprávnených nákladov bolo jasne obmedzené na vyššie uvedenú maximálnu výšku príspevku Únie do nástroja s rozdelením rizika, a nemali by vznikáť žiadne ďalšie podmienené záväzky pre všeobecný rozpočet Európskej únie. Všetky zvyšné riziká spojené s financovanými operáciami v rámci ustanoveného nástroja s rozdelením rizika by teda mala znášať EIB alebo vnútroštátne alebo medzinárodné orgány verejného sektora alebo súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, s ktorými bol prostredníctvom dohody o spolupráci ustanovený nástroj na zdieľanie rizika. Podľa tohto nariadenia by sa malo umožniť, aby mohol dotknutý členský štát na vlastnú žiadosť znova použiť vrátené alebo akékoľvek nevyužité sumy pridelené na nástroj s rozdelením rizika v rámci toho istého nástroja s rozdelením rizika, ak daný členský štát stále spĺňa podmienky oprávnenosti.

- (22) Komisia by mala overiť správnosť informácií, ktoré poskytol žiadajúci členský štát, a či je žiadosť členského štátu oprávnená, a Komisia by mala byť splnomocnená prijať prostredníctvom vykonávacieho aktu do štyroch mesiacov od prijatia žiadosti členského štátu rozhodnutie o podmienkach účasti žiadajúceho členského štátu na nástroj s rozdelením rizika. Avšak len projekty, v prípade ktorých buď EIB, alebo vnútroštátne či medzinárodné orgány verejného sektora, alebo prípadne súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby prijali kladné rozhodnutie o financovaní, by mali byť akceptované za oprávnené na financovanie prostredníctvom ustanoveného nástroja s rozdelením rizika. Rozhodnutie Komisie by sa v záujme transparentnosti a právnej istoty malo uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie.
- (23) Vzhľadom na zámer krízového riadenia a povahu nástroja s rozdelením rizika ustanoveného týmto nariadením, ako aj na neývalú krízu postihujúcu medzinárodné trhy a na hospodársky pokles, ktoré vážne poškodili finančnú stabilitu viacerých členských štátov a ktoré si vyžadujú rýchlu reakciu s cieľom čeliť vplyvu na reálnu ekonomiku, trh práce a občanov, je vhodné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.
- (24) Nariadenie (ES) č. 1083/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1083/2006 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 14 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Rozpočet Európskej únie pridelený fondom sa plní prostredníctvom spoločného riadenia členských štátov a Komisie v súlade s článkom 53 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev^{*}, s výnimkou nástroja uvedeného v článku 36a tohto nariadenia a technickej pomoci uvedenej v článku 45 tohto nariadenia.

Zásada riadneho finančného riadenia sa uplatňuje v súlade s článkom 48 ods. 2 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.

^{*} Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1“.

2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 36a

Nástroj s rozdelením rizika

1. Na účely tohto článku je nástroj s rozdelením rizika finančným nástrojom, ktorý zaručuje úplné alebo čiastočné krytie vymedzeného rizika, v prípade potreby za dohodnutú odmenu.
2. Členský štát, ktorý spĺňa jednu z podmienok stanovených v článku 77 ods. 2 písm. a), b) a c), môže prispieť časťou celkových zdrojov pridelených podľa článkov 19 a 20 do nástroja s rozdelením rizika, ktorý sa ustanoví na základe dohody o spolupráci, ktorú uzatvorí Komisia buď s EIB, alebo s vnútroštátnymi či medzinárodnými orgánmi verejného sektora, alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby, ktoré poskytujú primerané záruky, ako sa uvádza v článku 54 ods. 2 písm. c) nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002, a to za podmienok podobných tým, ktoré sa uplatňujú na EIB, alebo ktoré uplatňuje EIB (ďalej len „zmluvný vykonávajúci subjekt“), s cieľom poskytovať a prideľovať kapitál na záruky a pôžičky, ako aj iné finančné nástroje udeľované v rámci nástroja s rozdelením rizika.

3. Dohoda o spolupráci uvedená v odseku 2 obsahuje pravidlá týkajúce sa najmä: celkovej výšky príspevku Únie a harmonogramu, podľa ktorého sa bude poskytovať; podmienok zvereneckého účtu, ktorý má zriadiť zmluvný vykonávajúci subjekt; kritérií oprávnenosti na využitie príspevku Únie; presných podmienok rozdelenia rizika (vrátane podielu cudzích zdrojov), ktoré treba zabezpečiť, a záruk, ktoré má poskytnúť zmluvný vykonávajúci subjekt; oceňovania nástroja s rozdelením rizika na základe rizikovej marže a pokrytia všetkých administratívnych nákladov v súvislosti s týmto nástrojom; postupu uplatňovania a schvaľovania návrhov projektu, na ktorý sa nástroj s rozdelením rizika vzťahuje; obdobia, v ktorom je nástroj s rozdelením rizika k dispozícii, a požiadaviek na podávanie správ.

Presné rozdelenie rizika (vrátane podielu cudzích zdrojov), ku ktorému sa zaviazal zmluvný vykonávajúci subjekt v dohode o spolupráci, musí v priemere predstavovať aspoň 1,5-násobok príspevku Únie do nástroja s rozdelením rizika.

Platby do nástroja s rozdelením rizika sa realizujú formou tranží v súlade s plánovaným použitím nástroja s rozdelením rizika pri poskytovaní pôžičiek a záruk na financovanie konkrétnych činností.

4. Odchyľne od článku 54 ods. 5 sa nástroj s rozdelením rizika použije na financovanie operácií spolufinancovaných z EFRR alebo Kohézneho fondu, pokiaľ ide o investičné náklady, ktoré nemožno financovať ako oprávnené výdavky podľa článku 55 alebo podľa pravidiel Únie o poskytovaní štátnej pomoci.

Môže sa použiť aj na financovanie činností, ktoré prispievajú k dosiahnutiu cieľov národného strategického referenčného rámca žiadajúceho členského štátu a strategických usmernení Spoločenstva o súdržnosti podľa rozhodnutia Rady 2006/702/ES* a ktoré prinášajú najväčšiu pridanú hodnotu v rámci stratégie Únie na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu.

5. Nástroj s rozdelením rizika uplatní Komisia v rámci nepriameho centralizovaného riadenia v súlade s článkami 54 a 56 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.
6. Členský štát, ktorý má v úmysle využiť nástroj s rozdelením rizika, predloží Komisii do 31. augusta 2013 písomnú žiadosť. Členský štát vo svojej žiadosti poskytne všetky potrebné informácie a uvedie:
 - a) či spĺňa jednu z podmienok uvedených v článku 77 ods. 2 písm. a), b) a c) tým, že poskytne odkaz na rozhodnutie Rady alebo iný právny akt preukazujúci jeho oprávnenosť;

- b) zoznam programov (vrátane návrhov projektov a súvisiacich finančných potrieb) spolufinancovaných z EFRR alebo Kohézneho fondu a časť prostriedkov pridelených na tieto programy v rokoch 2012 a 2013, ktoré zamýšľa z týchto programov vyňať a prideliť ich na nástroj s rozdelením rizika;
- c) zoznam navrhovaných projektov podľa odseku 4 druhého pododseku a časť prostriedkov pridelených na roky 2012 a 2013, ktoré zamýšľa z týchto programov vyňať a prideliť ich na nástroj s rozdelením rizika;
- d) sumu, ktorá je k dispozícii výlučne v jeho prospech v rámci finančného príspevku na politiku súdržnosti podľa článku 18 ods. 2 a údaj o sume, ktorú možno vyčleniť na ciele nástroja s rozdelením rizika výlučne z rozpočtových záväzkov Únie, ktoré sa majú realizovať v rokoch 2012 a 2013 podľa článku 75 ods. 1.

7. Po overení správnosti a oprávnenosti žiadosti členského štátu prijme Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu do štyroch mesiacov od prijatia žiadosti členského štátu rozhodnutie, v ktorom uvedie systém, ktorý má zaručiť, že dostupná suma sa použije výlučne v prospech členského štátu, ktorý ju poskytol v rámci svojho finančného príspevku na politiku súdržnosti v súlade s článkom 18 ods. 2, a stanoví podmienky účasti žiadajúceho členského štátu na nástroji s rozdelením rizika. Podmienky sa týkajú predovšetkým týchto oblastí:
- a) sledovateľnosť a účtovné postupy, informácie o použití finančných prostriedkov, platobné podmienky a systémy monitorovania a kontroly;
 - b) štruktúra poplatkov a iných administratívnych nákladov a nákladov na správu;
 - c) orientačný zoznam projektov oprávnených na financovanie; a
 - d) maximálna výška príspevku Únie, ktorú možno prideliť na nástroj s rozdelením rizika z dostupných pridelených prostriedkov členského štátu, a splátky na uplatňovanie v praxi.

Rozhodnutie Komisie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

Komisia pri rozhodovaní o žiadosti členského štátu zabezpečí, že len projekty, v prípade ktorých buď EIB, alebo vnútroštátny či medzinárodný orgán verejného sektora alebo súkromnoprávny subjekt poverený vykonávaním verejnej služby prijal kladné rozhodnutie o financovaní, budú akceptované ako oprávnené na financovanie prostredníctvom zriadeného nástroja s rozdelením rizika.

8. Rozhodnutiu Komisie uvedenému v odseku 7 predchádza revízia operačných programov v rámci EFRR a Kohézneho fondu v súlade s článkom 33 ods. 2.
9. Finančné prostriedky pridelené na nástroj s rozdelením rizika sú dôsledne obmedzené a nesmú presahovať 10 % orientačného celkového príspevku z EFRR a Kohézneho fondu pre žiadajúci členský štát v rokoch 2007 – 2013, schváleného v súlade s článkom 28 ods. 3 písm. b). Finančné príspevky, ktoré sú k dispozícii na projekty podľa druhého pododseku odseku 4 tohto článku, sú obmedzené na sumy, ktoré zostanú po financovaní činností uvedených v prvom pododseku odseku 4 tohto článku. Účasť Únie na nástroji s rozdelením rizika nevytvára okrem celkového príspevku Únie do nástroja s rozdelením rizika, ktorý bol schválený v rozhodnutí uvedenom v odseku 7 tohto článku, žiadne ďalšie podmienené záväzky ani pre všeobecný rozpočet Európskej únie, ani pre dotknutý členský štát.

10. Každú vrátenú alebo nevyužitú sumu zostávajúcu po ukončení činnosti, na ktorú sa vzťahuje nástroj s rozdelením rizika, možno na žiadosť dotknutého členského štátu znova použiť v rámci nástroja s rozdelením rizika, ak členský štát stále spĺňa jednu z podmienok stanovených v článku 77 ods. 2 písm. a), b) a c). Ak už členský štát nespĺňa žiadnu z týchto podmienok, vrátené alebo nevyužité sumy sa považujú za pripísané príjmy v zmysle článku 18 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002. Na žiadosť dotknutého členského štátu sa ďalšie viazané rozpočtové prostriedky vytvorené týmto pripísaným príjmom pripočítajú v nasledujúcom roku k prideleným finančným prostriedkom daného členského štátu v rámci politiky súdržnosti.

* Ú. v. EÚ L 291, 21.10.2006, s. 11.“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
